



## COUNCIL BUSINESS

Meetings of the Scientific Policy Committee and the Finance Committee are scheduled for Monday and Tuesday but the Committee of Council meeting planned for Wednesday and the full Council Meeting which was to follow have both been cancelled. It is naturally disappointing that again a decision on the 300 GeV has had to be postponed but the programme of meetings formulated in June was already tight, not to say optimistic, without any additional financial complications in the Member States. The series of Committee of Council meetings has been rephased so that delegates can press on with the detailed work of preparation as far as possible. It will then be December when the final crucial decisions come and we shall know whether CERN-Meyrin is to have a sister laboratory in the very near future or for the time being, at least, to grow old in solitary state. This final delay will not come as too great a surprise - and its implications are not by any means sinister. Speculation on the outcome of current discussions is futile, but of one thing at least, one can be certain - that is the indecision cannot now be too prolonged. Meanwhile there is plenty to occupy the FC with CERN-Meyrin and its future.

## PROGRAMME DU CONSEIL

Les reunions des Comites des Directives Scientifiques et des Finances, (prevues respectivement pour lundi et mardi), auront normalement lieu. Toutefois celle du Comite du Conseil (prevue pour mercredi) ainsi que la seance plenièrè du Conseil, qui devait suivre, ont ètè annulees. Ce nouveau report de la decision sur le 300 GeV ne manquera pas de decevoir. Mais le programme arrete en juin ètait trè serrè, pour ne pas dire optimiste, mème sans tenir compte de l'incidence de la situation financièrè au sein des Etats mèmbrès. Les reunions du Comite du Conseil ont ètè reprogrammèes pour permettre aux delegues de se consacrer au mieux a un travail preparatoire dètaille. Ce n'est donc qu'en dècembre que seront prises les decisions cruciales et qu'on saura enfin si le CERN-Meyrin aura un grand frère ou poursuivra, solitaire, son destin. Ce retard de dèrnière heure ne causera pas de trè grande surprise, et ses consequences n'ont rien de sinistre. Tout pronostic sur les decisions futures serait vain. Une chose est cependant certaine, c'est que l'indetermination ne saurait trop se prolonger. Pour le moment, le Comite des Finances a fort a faire avec le CERN-Meyrin et son avenir.

## Contents Sommaire

Seminars	2
Avis	3
Staff Association	6
Clubs	8
Cooperatives	9
Menus	11

## PHYSICS III SEMINAR

Friday 3 October  
16.30 h  
Council Chamber

"Quasi-elastic reactions on light nuclei"  
C.F. Perdrisat / College of William and Mary, Williamsburg.

## CERN COLLOQUIUM

Thursday 2 October 1969  
16.30 h  
Auditorium

"Recent developments in gamma ray astronomy"  
H. Reeves / Saclay  
Abstract : The recent detection of gamma-rays in two channels  
(2-6 MeV) O<sup>16</sup>O (0-100 MeV) has important astrophysical  
implications . Possible interpretations of these results will be  
discussed together with their relationship with the energetics of  
stars and cosmic rays .

## Lecture Series Cours

ENSEIGNEMENT  
TRAINING & EDUCATION

Voir avis et questionnaire page 4 / See notice and form page 5

## Avis

### TEKTRONIX Demonstration

Friday 3 October  
U. 30 h  
Auditorium

Tektronix International will present and demonstrate their  
Graphic Computer Terminal T4002 to the Data Handling Division.  
Anyone who is interested from other divisions is welcome.

### TOUT DEPANNAGE

(rappel des indications donnees dans la table des matieres de  
l'annuaire telephonique).

Toute demande d'intervention pour depannage, panne ou mauvais  
fonctionnement de distribution electrique, de gaz, d'eau, d'air  
comprime, de chauffage, de ventilation, etc. . . , doit etre obliga-  
toirement adreesee au

tel. No 2201 - (Centrale de distribution).

Le demandeur doit fournir avec precision les renseignements  
suivants :

- nom - division - No de telephone,
- No de batiment - No de bureau ou local,
- nature de l'intervention demandee .

Tous ces renseignements sont indispensables pour nous permettre  
une localisation precise du lieu d'intervention, compte tenu de  
l'augmentation du nombre de batiments construits et de l'extension  
continue des installations.

### DEMENAGEMENT SB

A partir du lundi 29 septembre, les sections Electricite et  
Genie civil, ainsi que le bureau de coordination des Demandes de  
Travaux et le bureau d'etudes du Groupe EET (Entretien-Exploi-  
tation, Travaux) de la Division SB seront installes dans le nouveau  
batiment No 54 sur le site francais .

### VOITURE A VENDRE

Une fourgonnette "VOLKSWAGEN" tres usagee et abimee est a  
vendre au personnel par le service des magasins . Mise a prix :  
100.-ES. Le vehicule est expose au parking qui se trouve a  
cote du batiment 24-. Offres ecrites a envoyer a. E. SPYSE avant  
le 30 septembre; possibilite de surenchere le 7 octobre a  
16 heures, batiment 123.

## COURRIER PRIVE

Afin de limiter la masse de lettres, journaux et revues periodiques distribues au CERN, nous invitons tous les membres du personnel a faire adresser leur courrier prive a leur adresse personnelle .

## CAISSE DE PENSIONS

Nous prions les membres de la Caisse de Pensions ayant recu la circulaire CERN/CGA/56.3, relative au regime d'affiliation, de bien vouloir retourner tres rapidement le questionnaire dument rempli.

## APPAREIL A PHOTOS AUTOMATIQUE

Vous serez peut-etre interessees d'apprendre que depuis quelques mois deja un appareil a photos automatique a ete installe en bas des escaliers se trouvant a droite du bar (Cafeteria du batiment principal). Pour l'instant, vous pourrez obtenir une bande de 4 photos pour cartes d'identite, certificats, etc. . . , ou simplement vous "dilater la rate" . . . '.

## OBJETS PERDUS

La personne qui aurait trouve, dans la zone Sud (Generatrice), une caisse a outils (Facom) au nom de L. JOST, est prie de telephoner au 2520 ou 2017. Merci.

## FILM

En collaboration avec le PIO, l'Association du Personnel sera heureuse de recevoir le cineaste Jean-Jacques LANGUEPIN

mercredi 8 octobre 1969 a 20h.30  
dans l'Amphitheatre.

M. Languepin nous presentera son film en couleur,

" LES JEUX OLYMPIQUES DE GRENOBLE",

un long metrage (environ 100 minutes), 16 mm. tourne en 1968.

## A.G. du SECOURISME

L'Assemblee Generale du Secourisme, prevue le 1.10.69 est reportee au mercredi 8 octobre 1969 a 16h 00 dans l'Auditorium.

## CERN BULLETIN

Information to	PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 4052	STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT Tel. 4224
Deadline for insertions	Wednesday 12.00^	Tuesday 12.00^
Information au	SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tel. 4052	SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL Tel. 4224
Dernier delai d'insertions	Mercredi 12.00^	Mardi 12.00^

CERN - Enseignement Technique

Le Comité de l'Enseignement Technique envisage d'inscrire au programme, cette année encore ou l'année prochaine, un cours de calcul matriciel (niveau 2). Ce cours pourrait comporter un certain nombre des chapitres suivants:

#### Theorie

Vecteurs et espace vectoriel.  
 Définition générale d'une matrice.  
 Somme, produit, inversion, déterminants.  
 Les matrices comme opérateurs de transformation: changement de coordonnées, déplacement dans les espaces vectoriels, rotation, symétrie, etc.  
 Matrices semblables, valeurs propres et vecteurs propres.  
 Opérateurs de rotation, matrices de Twiss.  
 Ellipses et hyperboles, leur transformation.  
 Système d'équations linéaires.  
  
 L'équation différentielle linéaire du 2<sup>e</sup> degré.

#### Applications

- Mécanique rationnelle (espace de phase, oscillateur harmonique, etc.).
- Optique lumineuse (matrices de transfert).
- Optique corpusculaire (matrices de transfert).
- Circuits électriques (quadripôles).

Connaissances nécessaires: Equations et systèmes d'équations linéaires; les fonctions du 2<sup>e</sup> degré; notions élémentaires sur les équations différentielles; les nombres complexes.

Avant de prendre une décision, le Comité aimerait se faire une idée plus précise du nombre de personnes qui seraient éventuellement intéressées par un tel cours. Il prie donc celles-ci de bien vouloir remplir le questionnaire ci-dessous et le retourner au Service de l'Enseignement.

P

Dans quelle langue préféreriez-vous suivre un tel cours? A

**oui**

L'ensemble du programme ci-dessus répondrait-il à vos besoins? non

Dans la négative, biffez les chapitres qui ne vous seraient pas utiles.

Quels autres aspects du calcul matriciel et de ses applications aimeriez-vous voir traiter?

**oui**

Souhaiteriez-vous pouvoir d'abord suivre un cours plus élémentaire? non

**B**

NOM: ..... PREITOM: ..

DIT:

DATE : ..... SIGNATURE:

CERN - Technical Training

The Technical Training Committee is considering the inclusion in the programme, this year or next year, of a course on matrix mathematics (level 2). This course could include a certain number of the following chapters:

Theory

- Vectors and vector spaces,  
General definition of a matrix.  
Sum, product, inversion, determinants.  
Matrices as transform operators: change of co-ordinates, displacement in vector spaces, rotation, symmetry, etc.  
Similar matrices, eigenvalues and eigenvectors,
- Rotation operators, Twiss matrices.  
Ellipses and hyperbolae, their transformation.  
Systems of linear equations.  
Second order linear differential equations.

Applications

- Theoretical mechanics (phase space, harmonic oscillator, etc).
- Geometrical optics (transfer matrices).
- Particle optics (transfer matrices).
- Electrical circuits (quadripoles).

Necessary preknowledge: Linear equations and systems of linear equations; quadratic functions; elementary idea of differential equations; complex numbers.

Before coming to a decision, the Committee would like to obtain a more precise idea of the number of staff members who would possibly be interested by such a course. Those interested are therefore kindly requested to complete this questionnaire and return it to the Training and Education Service,

In which language would you prefer to follow such a course? E  
E ☐

Does the above programme as a whole satisfy your needs? yes  
no ☐

Tf not, cross out those chapters which would not be useful to you.

What other aspects of matrix mathematics and its applications would you like to see included?

Would you like to be able to follow a more elementary course first? yes  
no ☐

# Association du Personnel

## COMITE D'ETUDE DES QUESTIONS DE LOGEMENT ,

Nous informons les membres du personnel qu'un Comite d'Etude des Questions de Logement vient d'etre cree par l'Association du Personnel. Ce comite aura pour but :

1. Le locatif fonctionnaire.
2. Le locatif boursier-visiteur.
3. L'accession a la propriete.

Toutes les personnes interessees a se joindre a ce comite sont convoquees a la reunion qui aura lieu

MARDI 30 SEPTEMBRE 1969, a 17h 00

dans la Salle de Conference de la Theorie, Labo 4, 3eme etage, au cours de laquelle des equipes de travail seront formees.

## COMMUNIQUE

### Caisse d'Assurances

Le Comite d'Etude de l'Association du Personnel pour la Caisse d'Assurances, reuni en seance extraordinaire le 22 septembre, en presence de plusieurs membres du Comite Executif, a examine la circulaire CERN/CGA/55.4, proposant des possibilites de cotisations supplemental pour les pensions (article 19.4 des statuts)\_

Les commentaires et recoirandations seront communiquees a la Caisse d'Assurances et publiees dans un prochain bulletin, ainsi que d'autres solutions possibles.

Les commentaires personnels que vous etes invites a formuler en repondant a cette circulaire (annexe 4 du document), ne peuvent pas vous engager car il n'est pas encore possible de prejurer de la solution la plus conforme aux voeux du personnel.

## COMITE D'ETUDE DES AFFAIRES SOCIALES.

A titre d'information, nous reproduisons ci-dessous le texte d'une circulaire recue dernièrement, concernant le projet de creation d'une Garderie d'Enfants pres du Palais des Nations :

" Le Sous-Comite inter-organisations des projets sociaux a reçu un nombre important de reponses au questionnaire qu'il a fait distribuer le 1er juillet 1969 aux fonctionnaires des organisations internationales.

Une premiere analyse de ces reponses a revele la tres grande complexite du probleme, la difficulte de determiner aisement la meilleure solution a adopter pour resoudre les questions tres diverses posees par l'ensemble meme de ce probleme et, par consequent, la necessite de faire proceder a une etude technique detaillee . de ces resultats et de leur implication sur le choix du type d'institution a. creer.

Le Sous-Comite a, en consequence, du constater, a son grand regret, que contrairement a ce qui avait ete espere, il ne sera pas possible d'envisager la creation d'une garderie d'enfants dans un tres proche avenir.

Le Sous-Comite fait cependant poursuivre activement l'etude technique dans tous les details, etude a laquelle participent des specialistes experimentes, et ne manquera pas de tenir le personnel le plus souvent possible au courant de l'evolution de la question."

## COTISATION 69/70

Nous informons les membres du personnel que les formulaires de cotisation nous ayant ete retournes apres le 22 septembre 1969 ne pourront pas etre pris en consideration ce mois-ci. Le prelevement de ces cotisations sera effectue sur le salaire du mois de novembre 1969, sauf avis contraire des personnes interessees, qui voudront bien en informer le Secretariat de l'Association, tel. 4224.

D'autre part, nous portons a la connaissance des personnes n'ayant pas encore donne leur autorisation, qu'un 2eme formulaire sera publie prochainement dans le Bulletin Hebdomadaire pour le prelevement automatique de la cotisation sur le salaire du mois de novembre 1969.

## Comite d'Etude

### Problemes frontaliers

TRANSPORT ANNEMASSE - CERN

Nous sommes au regret d'informar les membres du personnel que le service de transport Annemasse - CERN ne pourra etre repris, trop peu de personnes etant interessees a ce mode de transport (seulement 7 reponses positives).

Prolongation de la ligne X : a dater du 28 septembre 1969, la ligne X sera prolongge jusqu'a St Genis-Pouilly.  
Ci-dessous l'horaire etabli:

TRANSPORT ST GENIS - CERN

LUNDI au VENDREDI

Arrivee a St Genis	Depart de St Genis
--------------------	--------------------

6h 34	6h 38
7h 12	7h 20
8h 17	8h 20
9h 29	9h 33
12h 29	12h 46
12h 56	13h 23
15h 40	15h 48
17h 13	17h 19
19h 41	19h 43
24h 18	24h 19

SAMEDI

DIMANCHE

Arrivee St Genis	Depart St Genis	Arrivee St Genis	Depart St Genis
7h 12	7h 20	9h 29	9h 33
12h 44	12h 46	10h 52	10h 53
14h 42	14h 43	13h 44	13h 48
17h 49	17h 51	18h 29	18h 31
19h 39	19h 46		
24h 18	24h 19		

## Memoranda

### Spectacles

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION.

Lundi de 8h 30 a 12h 00.

Mercredi et Vendredi de 8h 30 a 12h 00 et de 14h 00 a 17h 00.

	DATES	SPECTACLES	DELAIS/DEADLINES
GRAND THEATRE	1er 4 oct.	<u>PLATEE</u> , opera bouffe de JP RAMEAU	jusqu'a epuisement de abonnements.
COMEDIE 5	5 octobre	LE BALADIN DU MONDE OCCIDENTAL de JM SYNGE	-jusqu'a epuisement de abonnements.
THEATRE DE L'ATELIER	15-16-17-18 oct	<u>GABY. MARCHAND</u> , chansonnier	3 octobre - 12 heures
VICTORIA HALL	21 octobre	MANITAS DE PLATA	3 octobre - 12 heures
VICTORIA HALL	20 octobre	<u>GOLDEN GATE QUARTET</u>	3 octobre - 12 heures
<u>MARIONNETTES DE GENEVE</u> 4 rue Constant in	19 oct.-23 nov. 4 dec.	<u>LE PETIT TAILLEUR.</u> conte Gr: <u>UNE AVENTURE DE BABAR</u> - LE <u>POISSON FEE</u> de Chancercel	10 octobre - 12 heure
VICTORIA HALL (Concerts-Clubs)	6 octobre	ORCHESTRE NATIONAL DE MADRID Dir. Rafael Fruhbeck de Burg	29 septembre - 16 h
VICTORIA HALL	15 octobre 25 octobre	OSR, dir. P. Klecki <u>AMERICAN FOLK BLUES 1969</u>	9 octobre 16 heures 9 octobre 16 heures
COMEDIE	10 - 11 oct.	<u>QUOAT-QUOAT</u> , de J. AUDIBERTI des le 29 sept. Galas Karsenty	
COMEDIE	17 - 18 oct.	IL ETAIT DEUX ORPHELINES d'Eugene MIREA, Cie Jacques FABBRI	2 octobre

CINE-CLUB  
ORGANISATIONS INTERNATIONALES

II est prévu 19 séances dont la première : "LA CHUTE DES FEUILLES" de Otar Iosseliani se tiendra exceptionnellement Salle Patino, 26 avenue Miremont (Cité Universitaire) le MERCREDI 1er OCTOBRE, à 18h 45 et 21h.

Parmi les autres films - qui seront projetés dans la Salle de cinéma de l'ONU - : "JE SUIS CURIEUSE" - "THE QUEEN" - "L'ÂGE D'OR".

Cotisation annuelle : 35.- FS par fonctionnaire et 30.- FS par autre membre de la famille.

Le programme complet de la saison 1969/1970 est disponible sur demande auprès du Bureau du Courrier (tel. 2794) ou du PIO (tel. 4101)

## CLUBS

### PHOTO CLUB

DEPLACEMENT DU LABO PHOTO

La division TC se trouve dans l'obligation de reprendre les locaux du sous-sol du labo 14 que nous utilisons actuellement comme laboratoire photo.

Le TC, en accord avec la division SB, met à notre disposition de nouveaux locaux situés au rez-de-chaussée du bâtiment 56 du SB (proximité de la station thermique). Ces nouveaux locaux sont en cours d'aménagement et seront à notre disposition première quinzaine d'octobre.

Le planning des travaux nous oblige à libérer les locaux actuels pour le 30 septembre impérativement. Ceci implique que nous serons privés de laboratoire photo pendant la première semaine d'octobre, temps nécessaire à l'achèvement des travaux dans le nouveau labo ainsi qu'au transfert de nos équipements.

Nous demandons à nos adhérents de faire preuve de patience et de compréhension pendant cette période de transfert. Ils ne le regretteront pas car notre nouveau labo comprendra 3 chambres noires et des commodités qui seront certainement très appréciées.

INSCRIPTIONS

À la suite du relèvement de la cotisation annuelle au PHOTO CLUB (passée à 20 F) dont l'application est entrée en vigueur à partir du 3 septembre, nous apportons ici les précisions suivantes :

- les inscriptions qui se feront d'ici au 31 octobre seront valables jusqu'au 31 décembre 1969 (carte 1969) et devront être renouvelées à partir du 1er Janvier 1970 (carte 1970).

- en revanche, toutes les nouvelles inscriptions arrivant à partir du 1er novembre 69 seront considérées comme cotisations 1970 (cartes 1970) et n'auront donc pas à être renouvelées en Janvier prochain.

À ce sujet précisons dès maintenant que tous les cotisants 1969, désireux de reconduire leur adhésion au Club pour l'année prochaine pourront acquitter leur cotisation 1970 entre le 1er Janvier et le 31 Janvier 1970.

### 3AMES CLUB

SECTION BRIDGE

You are kindly invited to participate in our next tournament which takes place on Tuesday 7/10 at 8:15 pm (note the time) in the canteen. It is hoped that the arctic climate we have suffered from, due to the efficiency of the air-conditioning system in the restaurant shall have changed to something more suitable for human beings.

This time we shall try to play an individual tournament. This means in effect that each player has to change partner a number of times during the tournament - if there are many participants there will not be time for you to play together with each of the other players so a tournament of this kind will be a combination of skill and luck. It is also a test of your ability to adjust yourself to different bidding systems and levels of skill in bidding.

Since we cannot play a tournament of this kind with other than certain fixed numbers of participants, applications will be accepted in the order they arrive.

Fee for prizes as usual F 3.-. Applications are binding and should be in Friday 3/10 at the latest.

Application form (send to T Lindelof, NPA) :

I wish to participate in the individual tournament 7/10 at 8:15 pm.  
Name : .. Div : .. Tel : ..

NB: You will receive a reply to your application on Monday 6/10 so that you know if you have been admitted or not.





SALES OF MEMBERSHIP TICKETS

Annual membership tickets may be purchased at the entrance to the CERN Cafeteria, Main Building : Monday and Tuesday 29 and 30 September from 12 to 2 pm.

In accordance with your wishes as expressed in the questionnaire the price of each membership card (not transferable) is 18 FS plus 1FS per film viewed.

LIST OF FILMS

Please see last week's bulletin.

CHILDRENS XMAS SHOW

We should like to show a film for children on 17 December 1969. Please forward your suggestions to Mrs B. COUCHMAN - Cinema Club - Staff Association.

2 et 3 OCTOBRE

TONY RICHARDSON - Angleterre. SOLITUDE DU COUREUR DE FOND - 1962. Jeune talent grandi a l'ombre de l'ecole documentariste, Tony Richardson issu de la generation du Free Cinema, met ici en scene, un des films les plus violents que le phenomene social des "blousons noirs" ait inspire au cinema. (Richardson a egalement porte a l'ecran "Tom Jones")

LONELINESS OF THE LONG DISTANCE RUNNER - TONY RICHARDSON - England - 1962 Tony Richardson, "product of the Free Cinema generation", developed his style in the shadow of the documentary school. This film is one of the most violent, inspired by the generation of young revolutionaries. Amongst Richardson's best known films; Tom Jones -

SKI CLUB

DETAIL SUR LA SORTIE DU RECULET (JURA) : DIHANCHE 28 SEPTEMBRE.

Responsable de course : R. OBERLI

Rendez-vous a 9h 45, terre-plein devant Cafe Croque-Sel (route forestiere). Environ 3 heures de marche aller et retour.

Trajet : Geneve - Meyrin - St Genis - Sergy - Allemogne - a l'entree de Thoiry tourner a droite, monter le Puits Mathieu et prendre la route forestiere environ 5 km jusqu'au terre-plein du rendez-vous.

## Cooperatives

MONDIALIMMO

Groupement d'interet economique, regi par l'ordonnance du 23 septembre 1967. ayant pour objet :

"... permettre aux membres..., obligatoirement fonctionnaire, d'acceder a la propriete en vue de se loger aux meilleurs prix et conditions" (extrait des statuts - Art 2).

A la suite des Assemblies Generales des 10 mai et 23 juin 1969, le nouveau Conseil d'Administration a forme son bureau, des equipes de travail, et s'est mis a l'ouvrage des le mois de juillet.

Bureau :      President : M. COMTE (CERN)  
                  Secrétaire : F. SPYSE (CERN)  
                  Trésorier : C. CASTOR (BIT)

Equipes de travail:

- Assistance a la construction	R. DUBOIS (CERN)
	M. GERUER (CERN)
	F. SPYSE (CERN)
- Matériaux et Fournitures	M. BOURGES (CERN)
	C. CASTOR (BIT)
- Terrains	P. LESTIENNE (CERN)
- Financement      Informations	M. COMTE (CERN)

Activites :

- Assistance immediate aux membres prêts a construire.
- Tenue d'un catalogue "Constructeurs et Entrepreneurs".
- Tenue d'un fichier "Terrains".
- Matériaux et Fournitures : outre le chauffage et le sanitaire qui fonctionnent, extension vers les briques et parpaings, revêtements de sol, bois et huisseries.
- Collecte d'informations utiles dans les domaines juridiques, administratifs et financiers.



RAPPEL

Le Conseil precise que ses efforts actuels visent a aider les membres du groupement a construire aux meilleurs conditions. Celles-ci dependent, entre autres, de la clientele potentielle que nous representons, done du nombre de nos adherents. Aussi INVITONS NOUS TOUS CEUX QUI DESIRENT CONSTRUIRE SUR FRANCE A SE JOINDRE A NOUS, QUELQUE SOIT LEUR STATUT (Organisation Internationale ou Europeenne, Administration Francaise).

Le bureau au CERN sera exceptionnellement FERME les lundi 29 septembre  
mardi 30 septembre  
mercredi 1er octobre

Le magasin a St Genis sera ouvert normalement de 16h a 19h.

Aujourd'hui vendredi 26 septembre 18h - derniere limite pour la rentree des commandes de pommes de terre - tourbe - engrais - desherbant - oignons a fleurs.

## RESTAURANTS

## MENUS

Week'""<sup>6</sup> » - 9 » s - w

N° 1 (CO-OP) Administration	fr 2,50	fr 3,10	fr 3,70
Lundi Monday	Spaghetti Bolognaise	Quenelles de brochet au gratin	Boeuf Madere Coquillettes au par- mesan Carottes k la creme
Mardi Tuesday	Saucisettes aux Herbes de Provence	Hamburger steack Oeuf k cheval Pommes Lyonnaise	Escalope Viennoise Petits pois Fermiere Pommes frites
Mercredi Wednesday	Pizza aux petits champignons	Saute Bourguignon Nouillettes au beurre	Cote de pore Charcutiere G-rat in Dauphinois Haricots verts
Jeudi Thursday	Saucisson chaud Lard Poireaux au gratin	Bolinhos de Bacalao	Entrecote Marchand de Vin Pommes Parmentier Fenouils au jus
Vendredi Friday	Minced pie Pommes frites	Filets de merlan frits Sauce G-ribiche	Carre de pore au genievre Pommes croquettes Fonds d'artichauds Mornav

N° 2 (TORTELLA) Provisoire
Tundi Monday
Mardi Tuesday
Mercredi Wednesday
Jeudi Thursday
Vendredi Friday
Samedi Saturday
Dimanche Sunday

fr 3,30	fr 3,30	fr 3,30
Entrecote a la pizzaiola	Issiette paysanne garnie -Fenouils gratings	Tendrons de veau ou Escalope Milanaise ___^
Les six petites saucisses du Patron dorees	G-rande speeialite Brodetto de l'Adriatique Tomates persillees	Filet mignon aux champignons de Paris
Cote de pore grillee ou Foie Venitienne	Osso-Buco  Courgettes	Pizza de la Reine
Pieds et queue de pore, lard, choux pommes vapeur _____£	Paella Valencienne avec "Sangria"  Aubergines frites	Tripes k la mode de Caen ou Filet au poivre -?>_____ -
Entrec6te grillee ou Rognons flambes	Sratin d'ecrevisses  Carottes Vichy	Filet de sole sauce Tartare
Poulet grille	[loti de pore Legumes du jour	Thon nicoise
	Menu surprise	

CERN

calendrier hebdomadaire  
weekly calendar

1969

Lundi  
MondayMardi  
TuesdayMercredi  
WednesdayJeudi  
ThursdayVendredi  
FridaySamedi  
SaturdayDimanche  
Sunday

29.9

30.9

1.10

2.10

3.10

4.10

5.10

17.00  
(M)COMITE D'ETUDES DES  
QUESTIONS DE LOGEMENT  
Réunion14.30  
(A) DEMONSTRATION  
Graphic Computer Terminal  
T 4002 - by Tektronix  
International16.30  
(A) CERN COLLOQUIUM  
Recent developments in gamma  
ray astronomy  
H. Reeves / Saclay16.30  
(C) PHYSICS III SEMINAR  
Quasi-elastic reactions on light  
nuclei - C.F. Pedrisat /  
College of William and Mary,  
Williamsburg.20.30  
(A) CERN cinema CLUB  
The loneliness of the long  
distance runner (Richardson)20.30  
(A) CERN cinema CLUB  
The loneliness of the long  
distance runner (Richardson)

6.10

7.10

8.10

9.10

10.10

11.10

12.10

16.00  
(A) COURS AIDE-SECOURISTE  
Assemblée Générale20.30  
(A) FILM  
Les Jeux Olympiques de  
Grenoble (J.J. Languépin)(A) : Amphithéâtre/bât. 500  
Auditorium/bldg(C) : Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber/bldg▶ : autre indication  
other indication ...

COURS\*\*

Enseignement technique  
(réservé aux élèves inscrits)  
Technical training  
(for registered pupils only)(E) : Baraque F/bât. 563  
Hut 'E' /bldg(Th) : Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room/bldg

COURS\*

Enseignement général  
General education

COURS\*\*\*

Enseignement académique  
Academic trainingNB. Visites commentées  
CERN  
Guided toursRenseignements définitifs:  
tableau d'affichage bât. ADM  
Final arrangements: ADM  
Building notice board.Dernier délai pour in  
Mercredi

PIO - tel.: 410

Deadline for in  
Wednesday